



联合国 大会



PROVISIONAL

A/41/PV.78

28 November 1986

CHINESE

大会

第四十一届会议

第七十八次会议临时逐字记录

1986年11月20日星期四，上午10点

在纽约总部举行

主席：乔杜里先生

(孟加拉国)

- 非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于
1986年4月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国
发动的空中和海上军事攻击的宣言：决议草案[142]
(续)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内递交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）

86-6453/A

上午10点10分开会。

议程项目142(续)

非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于1986年4月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言：决议草案(A/41/L.35)

卡西里先生(乌干达)：尽管国际社会多次呼吁行使克制，美利坚合众国完全无视《联合国宪章》的各项原则与宗旨以及国际法的基本准则，在今年4月15日凌晨向阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动了两次空袭。这次袭击公然地践踏了利比亚的领土完整、主权和独立，是美国政府为迫使利比亚屈服而采取的一系列敌对行动和步骤的高潮。这些步骤包括中断外交关系、实行贸易和经济封锁、在南地中海并在锡德拉湾进行挑衅性海上演习，并进行了一场精心策划的抵毁利比亚的宣传。

这次轰炸是由以英国为基地的18架F-111A型战斗机和15架从珊瑚海号和美洲号航空母舰上起飞的A-6型飞机进行的，它使大量仍在睡眠中的妇女和儿童丧生和受伤，并给平民建筑和财产造成巨大破坏。

在获悉非洲统一组织和不结盟运动的一个成员国遭到这一无端袭击之后，乌干达政府发表了以下声明：

“乌干达政府对关于美国飞机轰炸利比亚首都的黎波里和班加西城市的报导表示关注。

“乌干达绝不怂恿恐怖主义，然而乌干达政府和人民对使用武力、尤其是一个超级大国使用武力解决主权国家之间争端的做法表示遗憾。”

乌干达是不结盟国家协调局的成员国之一，并是新德里部长级会议发表4月15日公报的国家之一，该公报指出：

“极其震惊和深感愤慨地注意到，美利坚合众国在其北大西洋公约组织

(北约组织) 中的军事盟友英国的支持和协助下, 对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国进行了武装袭击。 他们强烈谴责对一个不结盟成员国进行的这一怯懦、公然和无端的侵略行径, 它违反了国际法和《联合国宪章》的各项原则, 并危及了国际和平与安全。 美国的这一侵略行径完全应受到谴责, 因为它是安全理事会的一个常任理事国, 它对维护国际和平与安全和遵守《联合国宪章》的各项原则负有主要责任。” (A/41/285, 附件, 英文本, 第1段)

非洲统一组织国家和政府首脑会议在其7月份于亚的斯亚贝巴召开的第22届常会上人们也表示了同样的情感。 而且, 该会议在其宣言中指出:

“这种在破坏性游戏中企图杀害利比亚人、包括阿拉伯利比亚人民社会主义民众国领导人穆阿迈尔·卡扎菲兄弟的蓄意行动不仅是一个危险的先例, 而且是违反国际法原则的令人蔑视和谴责的行径。” (A/41/654, 英文第56页, 第2段)

该宣言最后指出:

“对话的原则不仅是道德的要求, 而且是政治上必不可少的措施, 必须采取这一措施以缓和目前美国现政府和阿拉伯利比亚人民社会主义民众国之间的紧张局势。 为此, 非洲统一组织愿意为实现上述目标进行斡旋。” (同上, 第7段)

乌干达是不结盟运动的一个积极的成员国, 并且以这一身份参与今年9月在哈拉雷举行的第八届首脑会议所作出的决定。 首脑们审议了

“美国政府对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国所采取的措施, 这些措施包括对利比亚实行经济封锁, 并且冻结利比亚在美国的资产。 首脑们谴责这些措施, 并且认为这是一种带有政治目的的经济胁迫的手段。 他们要求美国政府立即放弃这些措施。 此外, 首脑们表明不结盟运动全力声援阿拉伯利比亚人民社会主义民众国, 反对这些企图破坏利比亚经济和社会发展计划并且侵犯利比亚人民的主权和独立的措施。 首脑们呼吁所有国家采取适当的具

骤，协助阿拉伯利比亚民众国战胜这些专断的措施。”

里根政府企图对自己对利比亚采取的行动进行辩护，把这种行动说成是《宪章》第51条所规定的自卫行动。美国指责利比亚进行多次的恐怖主义袭击，包括西柏林一家夜总会的爆炸事件。尽管这个政府宣称掌握有无可辩驳的证据证明利比亚政府卷入这些事件，但是这些证据并没有向任何独立的观察家和任何其他人提供。我国代表团感到关切的是，美国采取的行动进一步怂恿南非继续以反对恐怖主义的借口对前线国家采取侵略行径；实际上，不到两个月的时间，南非就对津巴布韦、赞比亚和博茨瓦纳发动了进一步无端的袭击。

利比亚政府一向否认卷入任何恐怖主义活动。昨天阿拉伯利比亚民众国常驻代表在大会上发言指出：

“利比亚民众国一再……要求美国政府接受国际法院对其所提出的事情作出的裁决。利比亚民众国也表明自己愿意接受国际法院作出的任何决定。此外，利比亚民众国在给安全理事会主席和秘书长的正式的信件中指出，利比亚随时准备接受安全理事会进行的一次国际调查——条件是另外一方也接受这一程序。”（A/41/PV.76，英文本第20页）

我国代表团认为，利比亚的这一提议给美国政府提供了一次很好的机会，来证明自己对利比亚的指控是毫无疑义的。这样，整个世界就能够辨清事实的真相。我国代表团也非常失望地注意到，美国政府对利比亚进行了一场传播假情况和欺骗的运动。全世界有权利知道事实的真相。

我国代表团认为，作为一个政治、经济和军事方面的超级大国有自己的义务，也有自己的特权。其中的义务包括谨慎和公正地行使这种权利、在维护国际和平与安全的过程中树立一个好的榜样、协助国际社会中较弱小和较不幸的成员国、并且同那些资源较少技术水平较低的国家公平地分享对地球上自然资源的开发。

因此，当超级大国放弃对国际社会的这些义务，相反寻求自己的利益完全无视弱小国家利益的时候，我国代表团感到非常失望。在受到一个超级大国侵略的时

候，一个弱小的国家能够在什么地方提出申诉呢？向安理会提出申诉由于被激怒的超级大会使用否决权而自然而然地变得无能为力。我们不能接受强权就是公理这种概念，这种概念似乎已经成为某些国家的指导原则。即使是国际法院也不能摆脱这种遭遇。强权和实力现在可以为自己决定接受国际法院的裁决是否方便。国际法院的决定受到了藐视和忽视。当我们不喜欢某些国际组织所表示的意见的时候，我们的行动就是撤出，连同我们的财政资源一块撤出。

我国代表团呼吁改变态度，否则国际上的无政府状态就会变成司空见惯的事情。

我希望借此机会重申我们民族抵抗运动政府对恐怖主义的立场。乌干达谴责任何个人、团体或国家所进行的各种恐怖主义活动。因此，乌干达加入协商一致意见，支持大会1985年12月9日通过的有关防止国际恐怖主义措施的第40/61号决议。

最后，我国代表团希望清楚地表明，阿拉伯利比亚人民社会主义民众国完全有权利采取适当的措施，保护和捍卫自己的独立、主权和领土完整。这是我们承认和完全支持的一项原则，也是应由所有国家尊重的一项原则。

茨韦特科夫先生（保加利亚）：大会现在正在审议一个对维护国际和平与安全非常重要的问题，也就是阿拉伯利比亚民众国受到空中和海上军事攻击的问题。这个项目具有特别的重要性，这不仅是因为一个有威望的组织——非洲统一组织——要求把这个项目列入大会本届会议的议程，而且也因为这个问题涉及到现代世界中国家间关系的主要原则和标准。

非洲统一组织国家和政府首脑在今年6月第22届常会上通过宣言指出：

“美国战斗机从地中海的航空母舰和联合王国的基地上起飞，故意轰炸平民目标和屠杀儿童，这充分证明，目前的美国政府决心执行它长期策划的行动，并为此找到了借口。这一行动是不可宽恕的，应该受到谴责。”

在美国武装侵略利比亚之后，南地中海地区局势出现了危险的变化，联合国绝

大多数会员国对此感到震惊和愤怒，这是完全可以理解的。和不结盟国家在哈拉雷会议上对这一问题采取的立场一样，我刚才援引的宣言就是一个不容辩驳的例子。

我们知道，作为对维护国际和平与安全负有责任的联合国的主要机构，安理会今年4月开会审议由此产生的局势。保加利亚代表团在会议上表示，强烈谴责美国对一个主权国家进行的大规模武装侵略，这证明了目前的美国政府毫不负责任，证明了美国怀有充当世界警察的野心，想“惩罚”不喜欢美国政策的主权国家。

毫无疑问，对利比亚发动的强大的攻势和侵略行动只不过是新全球主义野心的新的表现，其目标只有一个，不管是在中美洲、加勒比、中东还是在南部非洲：即阻挠人民在和平与独立中实现自己的合理愿望、决定自己的未来。国际社会不能袖手旁观一个大国僭越仲裁权，根据自己的爱好决定周围或远在千里之外的主权国家的政策。所谓这种权利是用来反对恐怖主义和行使自卫权的说法更是不能接受。

毫无疑问，美国对利比亚的公开侵略说明帝国主义势力进一步企图打击那些坚持原则，抵制新殖民主义阴谋，抵制从军事和政治上控制该地区国家，以此动摇阿拉伯世界。

任何虚伪的借口都不能为侵略利比亚辩护。这一侵略对该地区和其它地区的国际和平与安全造成了难以预料的后果。

大会之所以审议这一问题，至少是因为美国对利比亚的这种挑衅并不是首次。美国对该国长期采取的政策一直是违反《联合国宪章》的原则和规则，进行大规模军事准备，采取经济封锁措施，并派遣美国第六舰队战斗部队继续留在该国的海岸上。

我们正是在这种背景下审议美国政府为加剧该地区紧张局势而准备和发起的一场造谣运动。这场运动已经引起了整个国际社会、甚至包括美国公众舆论的强烈义愤和抗议。

与此同时，美国继续为侵略利比亚寻找借口。它开动了强大的宣传机器，动员起所有的国家新闻媒介，以施加强大的心理压力，创造出必要的气氛，来为侵略

利比亚的政策辩护，并获得公众的赞成。

为了响应国际社会的严重不安，我国坚决谴责对利比亚的挑衅和侵略行动，谴责这些行动今后继续出现，因为人们已经听到这方面的威胁。这种行径违反了国际法基本原则，比如尊重国家主权、独立和领土完整、不使用武力和和平解决争端等原则。

非统组织国家和政府首脑在宣言中请求：

“目前的美国政府必须停止在南地中海地区的挑衅行动，不要再对非洲统一组织的成员国阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动任何进攻。”

保加利亚人民共和国紧急呼吁永远停止侵犯利比亚主权和独立的行径，并采取有效措施，确保该地区没有任何新的侵略行动，因为这些行动将对国际和平与安全造成不可预料的、甚至是致命的后果。

这一切在目前尤其需要，因为我们现在正看到美国对该地区的另一个独立国家叙利亚发起了一场同样的运动。这场运动不惜一切地抵毁该不结盟国家，因为该国执行的政策得不到某些人的喜欢。

保加利亚代表团认为，大会应该采取恰当行动，通过A/41/L.35/Rev.1号决议草案，因为该决议草案呼吁美国政府不要在解决与阿拉伯利比亚民众国的争端和分歧时使用或威胁使用武力，根据《联合国宪章》采取和平手段。该决议草案的通过将明确意味着，本组织再次肯定了它赖以存在的永久基础，即谴责侵略行动，尊重国家之间——不管是大国还是小国——文明关系的基本规则。

巴里柯维奇先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：大会对《非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于1986年4月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言》这一问题的审议表明，国际社会对美国侵略联合国的一个主权成员国阿拉伯利比亚民众国表示严重不安。

很难不同意非洲大陆领导人发表的看法：

“……对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的有预谋的攻击不仅是对和平的威胁，而且是对非洲统一组织的攻击。”

在这一方面，国家和政府首脑大会

“强烈谴责这种进一步加剧了地中海和中东紧张局势的侵略行径”。

(A/41/654, 第56页)

对美国对利比亚采取的海盗行动的这种评价是完全有道理的、符合逻辑的，因为它透彻地揭露了美帝国主义对独立的发展中国家十分傲慢的态度，这种态度一天比一天更加好战，并且对和平事业是危险的。这种政策和美国外交政策中的这种倾向是华盛顿现在推行的新全球主义和国家恐怖主义政策的核心，其目的是践踏人民的正当权利和利益，并造成一种战争狂热气氛，并煽动军备竞赛。

正是出于这一原因，苏联政府在就1986年4月16日美国空袭利比亚城市发表的声明中强调指出，美国军事集团这一罪恶的行径无可辩驳地证明这样的事实，即美国现政府在将暴力、侵略和好战的沙文主义作为其政策的准则。

苏联政府强烈谴责美国对利比亚的侵略行径，并再次站出来支持严格遵守《宪章》和联合国各项决定中规定的原则，这些原则是不允许在国际关系中动用武力，需要通过政治手段解决任何困难的问题，并尊重每一个民族选择自己的发展的道路和形式的权利。

众所周知，美国侵略利比亚的问题曾经两次在安全理事会受到审议，然而，由于其行动在决议草案中受到谴责的安理会的一个成员阻挠决议草案的通过，安理会未能作出必要的决定。然而，在安理会进行的广泛深入的讨论清楚地表明，美国政府进行的反利比亚的冒险行动在全世界被视为对《联合国宪章》和国际法准则的公然违反，以及对国际和平与安全的实际威胁。

问题是，如果不采取有效的措施阻止对利比亚的侵略，那么任何其他主权国家将可能成为武装暴力的对象，从而对整个国际局势带来严重的后果。

美国政府代表企图为这一反利比亚行动辩护而提出的一个主要论点是，谴责利比亚支持国际恐怖主义。在这一方面，应当指出，最近这已经成了一种相当古怪的老一套，每当美国或其战略伙伴以色列发动了侵略或海盗式的袭击和行动之后，它们总是提到反对恐怖主义的斗争，以此为它们的行动辩护。此外，它们这样做完全忽视了这样的事实，即恐怖主义在中东传播的根源首先可以从这样一个事实中找到，即阿以冲突仍未解决，原因是，美国和以色列不愿意放弃将它们的单方面的苛刻解决条件和霸权统治强加给该地区的企图以及特拉维夫的扩张主义和吞并主义的政策，这种政策是建立在华盛顿提供的支持和援助的基础上的。

归根结底，事情发展到这样的地步，美国和以色列扮演了武断的惩罚者的角色，这导致国际交往和行为的原則被弱肉强食的法律所代替。

我们想，没有必要详细地解释苏联对国际恐怖主义的立场。我只要回顾一下苏维埃社会主义共和国联盟外交事务部长谢瓦尔德纳泽在最近一次的采访中说的话：

“个别罪犯和个别恐怖分子不能等同于国家和人民。不能象对待利比亚以及现正威胁要对着叙利亚那样，利用个别事件来惩罚人民和国家。必须联合一致解决恐怖主义问题，同心协力消除恐怖主义这一罪恶。”

我要补充说，对于利比亚和几个其他国家的侵略行径只会为极端主义和暴力的生长创造肥沃的土壤。

美国企图通过援引《联合国宪章》第51条为对利比亚的攻击辩护的做法是毫无根据的、完全不能令人信服的，卡塔尔代表和其他代表的发言都证明了这一点。美国政府采取这些肆无忌惮的运动的真正原因显然是，某些发展中国家在国际事务中奉行的独立的反帝国主义政策不合它的口味。坚决抵制美国企图将其意志强加于人的做法也不合它的口味。美国不喜欢这些国家坚决反对美国政府象对待自己的私有财产一样对待发展中国家的做法。它玩世不恭地想向所有发展中国家表示，如果华盛顿发出的严厉的吼叫不足以改变它们的独立政策，那么美国就随时准备动用军事舰队和飞机，以使用华盛顿开的新殖民主义的处方强行维持秩序。

对美国对利比亚袭击的谴责反映在非洲统一组织的声明、在哈拉雷举行的第八

届不结盟运动国家和政府首脑会议以及其他国家舆论的成员国作出的决定中。

在表示其对这些文件规定的支持的同时，苏联代表团还认为，为了在今后防止产生同样的危险行为，与美国这种侵略行为一样的行为，大会还必须让所有人都知道其权威的意见，并对美国的侵略行动作出主要的估价，这种估价必须是支持主权、领土完整、在国际关系中不使用武力的原则，必须坚决要求禁止侵略、挑衅和威胁政策。

因此，苏联代表团完全支持第A/41/L.35/Rev.1号决议草案，并且成为一个提案国。

苏联代表团愿强调，由于美国对利比亚的冒险行动而引起的地中海地区的现存危险形势，一直引起了各国加紧努力以为加强地中海盆地的安全采取实际措施的必要性的问题。苏联提出了该地区的行动纲领，并且得到了积极的反应。该纲领包括了广泛的旨在缓和该地区紧张局势的计划，从在军事领域中的信任建设措施，到削减武装部队和从地中海撤出载核军舰。

同样很重要的是，苏联表示愿意立即与美国就同时和互等的从地中海撤出苏联和美国的舰队的问题立即进行谈判。苏联建议的目标是绝对明确的。这就是为了使地中海的局势正常化，缓和军事对抗使该地区成为具有稳定和平与睦邻友好关系的地区。执行该计划将排除使今天大会正在审议的这种形势重复的可能。

最后苏联代表团重申我国对阿拉伯利比亚民众国人民和政府保卫其独立、主权和领土完整的声援和充分支持。

冯塞先生（老挝人民民主共和国）：老挝人民民主共和国同世界上其它热爱和平、自由和正义的人民一样，欢迎议程项目142通过辛勤的努力被明智地列入大会议程。这证明了国际社会对今年最初几个月在地中海地区出现的一系列事件的深切关注，这些事件是由于美国的空军和海军对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国的多次挑衅和侵略行为而造成的。

全世界都极端愤慨地得知美国在一个亲密的海上盟国的合作下，用空军和海军在4月14日和15日夜间疯狂地轰炸了的黎波里和班加西城。

国际社会强烈谴责这一毫无道理的军事侵略行为。 我们还记得，4月15日在新德里紧急召开的不结盟协调局部长和代表团团长会议上，发表了一项公报，谴责这一罪行，当时不结盟国家运动主席印度总理拉贾伊·甘地发表了有关的声明。

非洲统一组织国家元首和政府首脑在7月在亚的斯亚贝巴举行的本组织第二届常会上、以及不结盟国家元首和政府首脑在哈拉雷举行的第八次首脑会议上的各自发言中也谴责了这一侵略行为。 第八届首脑会议在其经济声明中谴责了美国政府对利比亚的武断措施，诸如经济抵制和冻结其在美国的资产。

除了对一个联合国、不结盟运动、即非洲统一组织正式成员的利比亚的主权与领土完整的明显侵略之外，我们正在谈到的这一军事侵略行为，对本地区及国际和平与安全形成了严重威胁，因而粗暴地违反了《联合国宪章》和国际法关于尊重各国独立、主权和领土完整、不干涉其内政、不在国际关系中使用武力和和平解决一切国际争端的基本原则。

在4月和3月安理会就该问题进行的辩论中，绝大多数发言者都谴责和驳斥了美国代表为其政府对利比亚所采取的罪恶行动辩护而作的发言，更不用说那些捏造的借口和论点。 这些论点得到了其两个最亲密的盟国和安理会常任理事国的赞成。 因此提到了自卫权，提到了打击国际恐怖主义行为等等。 这样美国就擅自夺取了对一个弱小独立国家发动侵略行为的权利，这个小国距这个发动进攻的大国的海岸有数千公里。

逻辑和合理的结论是，使利比亚成为受害者的军事侵略实际上是对一个发展中国家、一个非洲统一组织和不结盟成员的主动侵略。 确实非常遗憾，在即将到达2000年的时候，美国政府却对亚洲、非洲、拉丁美洲和其它地区其内外政策不合美国意的主权国家和独立人民仍归实行战舰外交——或者是航空母舰外交。

在中美洲英勇的尼加拉瓜人民据我们所知也是国家恐怖主义政策的受害者。 在东南亚、在我国，以及在印度支那的其它国家，不久以前也经历了这种趋势。

老挝人民民主共和国政府在4月15日由发言人、外交部长向安理会所宣读的公报中，表示与国际社会一道谴责美国对利比亚的军事和海上进攻。 这就是老挝

对该问题的立场。正象大会面前的第A/41/L.35/Rev.1号决议草案所强调的，这一罪行不仅是应谴责的和毫无道理的，而且还应要求其实行者偿付受害者利比亚由于该行动所造成的人力和物质损失的适当补偿。

我国代表团愿在这里重申，老挝人民和政府一直并将继续给予利比亚人民和政府的正义和英勇斗争以坚定的支持，他们现在正在为维护其独立、主权和领土完整而进行斗争。

阿杜姆先生(乍得)：乍得代表团对整个世界的紧张局势深表关切，愿对题为“非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于1986年4月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言”的议程项目142阐述其立场。

我们在此要重申联合国的根本原则之一：在国际关系中不使用或威胁使用武力。联合国的缔造者希望通过这些原则永远消除战争，从而保证世界和平。

但是，今天我们看到整个世界的紧张局势的策源地在扩散。它是由于某些追求不复存在的梦想而破坏稳定和给无辜的和平的人民带来不可言状的痛苦的某些政权造成的。

当国际社会为面对发展不足的问题，如饥饿、干旱、死亡和原材料价值下跌的问题而动员力量的时候，某些国家正在进行颠覆活动，试图抹煞掉其他人负出了巨大牺牲而作出的值得赞扬的努力。

利比亚正是如此。在那个国家一个过时的、压迫性的、恐怖主义和扩张主义的政权在违反利比亚人民意愿的情况下已经掌权不止十年了。这一取得突如其来的财富而感到妄乎所以的政权，对本国人民大打出手，并对那些敢于说出这一政权的独裁和血腥性质的人进行集体处决，并组织、训练和资助那些在整个世界播种恐怖的小组。

自从七十年代以来，利比亚政权没有停止在其邻国制造麻烦和进行军事干涉，或通过恐怖主义行径来执行其卑鄙的图谋，其中包括建立一个卡扎菲梦想成为其领导人的名为所谓萨赫勒合众国的帝国。

因此，当我们谈论恐怖主义的时候，我们回顾一下没有国际恐怖主义的不容置疑的头子——卡扎菲所给予的物质和财政援助就不会存在世界性的恐怖，那不是正确的和有关的吗？因此，有证据不止一次地证明，世界各地的恐怖主义行径是由卡扎菲下令执行的。他最近在哈拉雷第八次不结盟国家运动首脑会议上公开声明他准备领导一个破坏稳定国际组织时，已经承认了这一点。

卡扎菲犯下的罪行的清单是很长的。他的犯罪方法是众所周知的。由于他认为自己被赋予了净化世界的神圣任务，没有任何一个州或很少有国家能幸免于他的活动、他的恐怖主义和他的罪行，特别是在非洲他直接地对某些不愿听从他的非洲政权执行了无数的破坏稳定活动、破坏和恐怖主义行动。此外，为了实现其目标，在利比亚境内和其它地方建立起了许多恐怖主义分子和雇佣军的训练营地。

我国代表在此不愿例举众所周知的一些事件。但是，我们想强调乍得今天不但是利比亚的霸权主义和扩张阴谋的最大受害者，而且也是它的恐怖主义行动的最大受害者。

我们还记得在这4年间，乍得政府几次不得不来到安理会在4月和8月……

法尔塔斯先生（阿拉伯利比亚民众国）：主席先生我提程序问题。乍得代表在前边的发言中，提到了若干正在讨论的议程项目。但是，他的话题已经超出了这个范围。我要求你提醒他注意把自己的话限于所讨论的议题项目之内。否则我将不得不再次提出程序问题。

主席：我请乍得代表继续发言。

阿杜迪先生（乍得）：我刚才说到，在4年中乍得政府几次来到安理会。在1983年4月和8月当我国的北部和东部遭到几次轰炸以后，我们不得不这样做。在1985年1月，我们到安理会的原因是因为对乍得共和国总统哈布雷阁下及其政府成员所进行的未遂刺杀。在这里我想提一下1985年1月5日的文件S/16923号。

最近，我国政府到安理会是因为利比亚一再执行的侵略行径，及其军队和雇佣军对占领区的贫民所进行的种族灭绝。11月18日我们向安理会提出了种族灭

绝的申诉。

恐怖的黎波里政权对乍得的侵略和对我国的扩张主义和霸权主义意图是在1973年明确表现出来的。当时它吞并了被称为阿乌祖地带的11万4千平方公里的乍得领土。利比亚在1980年、1981年和1983年所进行的军事干预使这一点变得清楚了。通过这三次军事干涉它占领了乍得北部的所有地区，有55万平方公里。今年开始的时候，野蛮的黎波里政权在2月和3月份发动了其敌对行动，试图跨过16度纬线扩大其占领区。它甚至对恩贾梅纳国际机场的跑道投放了重型炸弹，从而给部分跑道造成了严重破坏。

鉴于上述种种行动以及利比亚政权的敌对和野蛮行径，乍得代表团在1986年7月28日至30日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织国家元首和政府首脑会议第22届常会和1986年9月1日至7日在哈拉雷举行的不结盟国家运动第八届首脑会议上，对谴责美国1986年4月对利比亚所进行的空中军事袭击表示保留。事实上，当利比亚屠杀乍得手无寸铁的平民，毁灭我们的国家和民族的特征这种形势又有何差别？

虽然，美国的空袭给利比亚造成损失，但是，这种损失同的黎波里的罪恶分子在乍得所造成的损失相比较，无疑是微不足道的他们显然扩大和夸张这一损失，因为他们有这样的需要。

我们相信现在卡扎菲也有一次机会了解和体会遭受它公开侵略的乍得人民所承受的苦难，乍得人民现在正遭受大炮和军事飞机的严重轰炸。然而，乍得人民并没有触犯利比亚。相反，在过去困难的时候，乍得人民向利比亚人民提供了庇护和友谊。

今天，乍得人民为何又成为这种毫无理由的侵略行为的受害者？我们希望，利比亚能从自己的行动中得出正确的结论，结束对乍得的无端侵略。乍得并不仇恨兄弟的利比亚人民，他们也是卡扎菲残暴统治的受害者。

然而，我们也要指出，如果像的黎波里的恐怖主义分子所提出的那样进行赔偿，那么我们认为，他们的大规模破坏造成成千上万乍得公民的死亡，严重地拖延了乍

得国家的发展，为此他们也应对乍得作出赔偿。

最后，乍得代表团愿在此重申乍得共和国外交事务与合作部长拉苏先生1986年10月6日的呼吁，要求国际社会对利比亚施加压力，使它立即从乍得领土上撤出它的占领军和雇佣军，结束利比亚目前在乍得被占地区所进行的种族灭绝行动，以便使乍得人民能够最终在平静的气氛中自由地解决自己的发展问题。我们也要敦促卡扎菲停止支持罪恶的恐怖主义行动，这些行动已经给许多国家造成了死亡，带来了问题。

佩伊奇先生（南斯拉夫）：几年来，南斯拉夫一贯关切地指出，由于现有的危机温床得不到解决，地中海国家在那一地区加强自己的军事力量以及他们之间更为激烈的相互争夺，以使地中海局势危险的恶化得以继续。

近来，在这些地中海国家领海附近频繁举行的军事演习和炫耀武力，使得这种不利的形势进一步复杂化和严重。在我们看来，这充满了爆发不必要的严重事件的经常性危险，是对这一地区和平与安全的严重威胁。与此同时，我们看到某些地中海国家，特别是不结盟国家的安全与稳定受到更加频繁的破坏，有人企图通过压力和威胁，影响这些国家的国内发展和外交政策的方向。

南斯拉夫一贯公开声明，我们坚决反对一再炫耀武力和干涉这一地区国家的内部事务。我们已经明确地指出，无论出于什么动机或借口，这样的政策和行为都是不能接受的，他们违反《联合国宪章》和国际法准则。在这方面，我们一贯强调，对话与谈判是解决问题和争端的唯一途径，坚决、充分地支持地中海所有国家的主权和独立。

认识到地中海地区正成为新的、严重的国际紧张的地区，将对世界和平与安全造成无法预计的后果，南斯拉夫社会主义联邦共和国主席多次指出，由于现有的危机得不到解决，超级大国在地中海加紧争夺，以及越来越频繁地使用武力和压力的政策而造成的这种事态发展将带来的危险。

不幸的是，最终造成美国海军和空军力量在1986年4月15袭击阿拉伯利比亚人民社会主义民众国平民目标的侵略行动的这些危险的发展，证明了我们的担

忧是有理由的。

在不结盟国家协调局部长级会议在新德里开始开会的时候发生的这一武装行动，遭到了所有不结盟国家和绝大部分的国际公众的一致谴责和反对。这些国家在不结盟国家协调局特别部长级会议上，就这一问题发表了一项联合公报。

今年9月初，在津巴布韦的哈拉雷举行的不结盟国家第八次首脑会议上，不结盟国家重申声援和支持利比亚。

我国通过南斯拉夫社会主义联邦共和国总统声明，谴责了对利比亚的攻击，强调这一攻击“践踏了一个不结盟国家的主权和领土完整，严重地威胁这一地区和整个世界的和平与安全”。

我们认为，克服目前危险发展的唯一途径，就是尽早发起持久、公正地解决目前危机与冲突的进程，这些危机和冲突影响着这一地区的局势，阻挠了建立一种信任和对话气氛的努力。

我们认为，在这一问题上，必须让地中海国家自己寻找各种途径和办法，使它们能够在没有外部影响的情况下，主权、独立地影响它们地区局势的积极发展。这将导致长期减缓紧张局势，把地中海变成一个和平和全面合作的地区。

最后，请允许我引用南斯拉夫社会主义联邦共和国总统今年2月28日的一封信，信中敦促：

“……国际社会的一切力量加入反对使用武力和对抗的斗争，为加强欧洲地中海地区的信任与安全创造更好的条件，让地中海各国顺利、自由地发展，鼓励它们之间的相互合作，促进地中海、欧洲以及整个世界的和平、稳定与安全”。

拜恩先生（以色列）：我们再次被要求审议一项决议草案并就此进行表决，这份决议草案使用了奥韦尔的《矛盾的思想》和《多变的真理》的语言所描写的那种《谬误的不实之词》。大会要求谴责一个国家，就因为它“胆敢”作出反应——“胆敢”攻击一个国际恐怖主义的中心——“胆敢”捍卫它自己。

谁是牺牲者，谁是侵略者呢？难道我们不应该改变这项决议草案的措词并谴责

利比亚恐怖主义的进攻吗？难道我们不应当重申美国、欧洲和其他国家——象第A/41/L.35号决议草案所指出的那样——“由于他们本身遭受利比亚所造成的物质和生命损失而接受相应补偿的权利吗？

在阿拉伯利比亚民众国代表的昨天的发言中，他宣称——向他所称的那样——对——他的国家中的国际恐怖主义的基地所进行的“野蛮和残酷的进攻是对“和平与安全的威胁”。究竟是哪里的和平与安全呢？肯定不是自由和民主的国家中的和平与安全。是对恐怖主义基地的和平与安全的威胁吗？是的，我希望是如此的。

这是一个尽人皆知的事实——也是利比亚感到自豪的一个事实——这就是，自从1969年卡扎菲上台以来，利比亚实际上支持、资助和训练了每一个人所共知的国际恐怖主义组织。在利比亚境内，至少有20个培训外国——非利比亚的——恐怖主义的训练营。在这些训练营中，这些恐怖主义者按国籍分成不同的小组。阿拉伯恐怖主义者在萨里和阿尔泽维雅营地接受训练；来自非洲的恐怖主义者则在赞哥尔和库达斯营地接受训练，凡此种种：来自亚洲国家的恐怖主义在一个营地，而来自非洲国家的则在另外一个营地接受培训。

一旦这些恐怖主义者接受了培训，这些恐怖主义的行动就受到利比亚政府的有关机构的监督和指导：“秘密局”向卡扎菲直接报告有关情况；“阿拉伯局”监督在阿拉伯世界的恐怖主义活动，“对关系”局则招聘在世界各地活动的雇佣军。然后这些活动有另外的一个局加以指导和实施：这就是所谓的人民办事处，也就是指导在战场上、欧洲各国的首都以及中东和非洲的恐怖主义活动的利比亚驻外使馆。正是这个人民办事处在1984年4月向驻伦敦的利比亚使馆发出了命令，有人持自动步枪朝着在这所建筑物前的拥集的游行队伍开了火。一个英国女警察在这场冲突中当场被打死。

在这里重复利比亚所犯下的恐怖主义行径是毫无意义的。在最近的两天里，我们已经从几个发言者那里听到了有关这种卑鄙行径的记录。国际恐怖主义者是受到利比亚的支持。在外国发生的成百件的恐怖主义行径是受到卡扎菲和他的政府的指挥的，出席今天会议的任何代表的心中难道对这一点还有什么怀疑吗？甚至为

了完成这些恐怖主义的行径卡扎菲所付的“价目单”也已经公布于众了。1984年4月27日的《快报》说卡扎菲为在黎巴嫩进行的恐怖活动所付的价格是这样的：扔一个手榴弹付给两万镑，杀一个人付三万镑。这个价格表是按照利比亚镑来计算的。然而利比亚的恐怖主义活动并不只限于在黎巴嫩进行。它已经触及了全球的每一个地区。它包括进行暗杀和绑架；轰炸和袭击民航；进行颠覆活动和明目张胆的军备侵略。

坐在这里的某些非洲和阿拉伯的代表们代表着曾经被卡扎菲作为恐怖主义目标的国家，它们是“苏丹、埃塞俄比亚、突尼斯、埃及、多哥、卡特迪瓦、扎伊尔、肯尼亚，这份清单还可以一直开列下去。仅仅在两天之前，在安全理事会的会议上，我们回顾了卡扎菲在乍得的最近的一次“功绩”，乍得这个国家的部分领土多年以来一直在利比亚军队的占领之下。

利比亚与巴解恐怖主义组织之间的关系也值得我们给予特别的注意。卡扎菲不仅定期地资助巴解组织，而且更有甚的是，他们还出钱资助巴勒斯坦恐怖主义者所进行的最为可怕的罪恶活动。

利比亚向巴解组织的法塔赫“黑9月”恐怖组织提供了5百万英镑的经费，供他们在1972年慕尼黑的奥林匹克运动会上谋杀11个以色列运动员——差不多每谋杀一个以色列运动员就资助45万5千镑左右。

卡扎菲在1975年曾骄傲地宣布了另一次“英勇的”谋杀活动，他当时向解放巴勒斯坦人民阵线提供了资助，让他们占领石油输出国家组织（欧佩克）在维也纳大厦，在这场袭击中有4人被残酷地杀害了。

最近，即1986年1月2日，根据西意的资料来源，卡扎菲在的黎波里举行了一次记者招待会，在这次会议上他宣布了另一次由他资助的“神圣的活动”。在1985年12月27日所进行的这次大规模的屠杀，即对无辜的旅游者的屠杀，使从罗马到维也纳飞机上的14个平民丧生，120人致残和受伤。

在今年的2月份，在利比亚的的黎波里召开了一次“会议”，这是一次来自世界各地的十几个恐怖主义组织的国际会议。出席这次会议的有巴斯克人、卡塔兰

人、卡纳克人、摩罗人、巴勒斯坦人和黎巴嫩人。一个月之后，指定了一个“9人委员会”。他们的使命是要改进国际恐怖主义网。要完善袭击和恫吓自由和民主社会的方法和手段。在叙利亚和伊朗的援助下，建立了一个“战争内阁”。他们向西方宣战——向民主宣战——向所有不愿意屈服他们的恫吓和威胁的人宣战。卡扎菲和他的高级盟友更喜欢采取暴力行动，而不是采取所有其他的政府和国际活动的方式——他们不是把暴力当作一种自然而然的邪恶的事务，而是把它当作一种得心应手的行动方式。

当有组织的罪恶破坏了一个自由社会的的生活的时候，我们注定要制止这种罪恶。我们采取这种行动的方法就是要惩罚那些组织这些罪恶活动的人——就是那些教父们。必须用类似的方式来解决恐怖主义的问题。人们不得不效仿这些教父、这些策划者、训练者和资助者的方法，采取以其人之道还治其人之身的方法。

问题的症结并不在于是否利比亚应当对进行和组织恐怖主义活动负责的问题。他是要负责的。这一点是毫无疑问的。雄辩的事实已经证明了利比亚是犯有同谋罪的。美国从根本上打击了恐怖主义——这种打击不仅针对那些挑起恐怖主义活动的人，而且针对着那些在幕后操纵的人。人们除此以外还能指望我们作些什么哪？莫非还让我们等着他们采取进一步的恐怖主义行径吗？莫非让我们等待着更多的“神圣的行动”和屠杀吗？

所以问题的症结所在就是文明世界是否能够面对国际恐怖主义挑战的问题。美国以自由的名义大声疾呼和明确地传达了一个信息。这个信息传达到的黎波里和所有其他国际恐怖主义的中心。

同我们面前这一决议草案相反，这信息宣布了自由世界的基本信念。公海上的海盗由于文明世界的大胆决定和一致努力而被消灭。每个社会的有组织犯罪由于那些负责人类福利和社会保护的人们采取毫不妥协的行动而被克服，对国际恐怖主义也必须以同样的方式对付。这信息非常响亮和明确。自由世界决不会屈服于恐吓和恐怖主义。我们将对恐怖主义行径作出反应，并将针对恐怖活动的策划者和组织作出反应，对那些幕后操纵国际恐怖主义网络的国家即利比亚及其盟国采取行动。让我们谴责国际恐怖主义，不应谴责其受害者。

扎里夫先生（阿富汗）：现在大会面前有了一项新的议程项目，它是根据非洲统一组织国家和政府首脑所作的建议而被列入的。这一项目涉及到美国对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国所采取的政策和行为。

我们都记得，在向大会求助之前，阿拉伯利比亚民众国曾求助安全理事会26次之多。美国公然无视《联合国宪章》和国际法的一些准则，滥用其否决权阻挠了利比亚的一切和平努力。因此利比亚仍然处于美国帝国主义进一步武装侵略的不断威胁之下。

在正常情况下，世界上最强大军事国家对一个独立不结盟国家进行武装挑衅和采取疯狂侵略行径本应引起人们的震惊。但是当美国对利比亚发起海盗式袭击时，似乎并没有出现这种震惊，在此之前，美国已对利比亚进行了长期的一系列的经济和文化封锁、政治和军事恐吓、诋毁和欺骗宣传以及其它颠覆和破坏活动。

出现这种情况的主要原因是人们对侵略者实在太熟悉了，因为美国帝国主义对进步和独立国家的裁决已不再是什么秘密。

美国越来越热衷于在安全理事会、大会和国际法院以及国际公众舆论面前扮演被告的角色，它远远打破了过去傲慢行为的一切记录。它的不祥和沾满鲜血的双手实际上伸向了世界的各个角落，其目标只有一个，即按照华盛顿拟定的模型铸造世界。为实现这一野心，华盛顿极力获得对所有国家的无限优势。因此，数万亿美元被投入军界和工业垄断者的手中，以追求掌握数量和质量上更为优越的毁灭

性武器。

在这一肆无忌惮的努力过程中，一切政治、法律、道德、陆地和空间的疆界都已被公然侵犯。 签署的条约已被废弃，而且它还策划阴谋为缔结新的协定制造障碍。

荒谬的侵略主义和“兰博主义”的思想一直占据着美国军国主义领导集团的病态头脑。 所谓的新全球主义思想引起了暴力、侵略、干涉和干预的复发。 直接使用武力或使用傀儡和雇佣军已成为美国对外政策中的日常事务，其权力中心的人们对这一政策也正在进行公开辩论。

这些无可否认的事实使帝国主义的尤其是美国帝国主义狂妄和侵略性质在人民面前暴露无遗。

从长远上，整个人类将可能受害于这些政策和行径，然而目前只有少数被精选的国家成为了主要目标。 阿拉伯利比亚民众国和其它几个进步国家一起自然成了帝国主义的目标，因为它们采取独立、不结盟和反帝的政策。 利比亚坚决和有力地反对帝国主义和犹太复国主义对巴勒斯坦和其它阿拉伯人民的野心，并一贯支持中东和世界其它地方的解放和独立力量，这是举世共睹的。 这一态度不可避免地引起白宫的惊慌和激怒。 因此美国对利比亚进行了蓄意诽谤宣传、经济和文化封锁、武装挑衅和颠覆以及赤裸裸的侵略行径，这些都反应了美国的阴险企图和整个全球国家强盗和恐怖政策的组成部分。

有些人天真地希望我们相信，今年3月24日和25日在锡得拉所发生的事件只不过是国际水域行使自由航海权，或者是在根据《联合国宪章》第51条行使自决权。

任何人也无法否认，这些人们思想上的普遍分歧反应的相互冲突的立场和相互矛盾的论断。 然而侵略者即美国帝国主义所提出的理论只不过是政治废话，是要企图把它强行塞进警惕的国际社会的咽喉。

应该提醒美国政府注意，它欺骗美国和国际公众舆论的不体面和不高明的做法，

说的轻微一点，很象在没有几个顾客的市场上兜售其假货的商贩的绝望企图。 美国政府行为的耻辱由于美国政府在海洋法尤其在领海问题上赤裸裸地采取双重标准而暴露的最为明显。

事实也证明，美国政府的其它指控也不过是一片谎言，企图表明其对利比亚采取的罪恶行动是合法的。 最近美国政府进行的传播假新闻的罪恶行径更是无遗地证明了这一点。

美国政府肆无忌惮地欺凌独立的小国，这实际上是毫无道德的低下的行径。对利比亚采取的行动实际上就是公然的侵略，严重地违反指导国家间行为的国际法准则和原则，并且公然侵犯正在为加强国际和平与安全而斗争的全人类。 不管美国如何采取相反的行动，这些事实都将仍然是不可辩驳的。

阿富汗民主共和国政府强烈谴责美国对兄弟的阿拉伯利比亚民众国所采取的非法和敌视的政策和措施，并且呼吁立即制止美国的侵略、挑衅、封锁和散布假新闻的活动。 我们再次声明我们坚定地声援利比亚人民和领导人为维护国家主权、领土完整、政治独立和革命果实而作出的努力。

我们期待大会将能够主持正义，谴责侵略者对阿拉伯利比亚民众国所采取的完全无端的行动，并且要求对利比亚所蒙受的生命和财产损失作出适当的赔偿。

这种行动方针完全符合不结盟国家、非洲统一组织和阿拉伯国家联盟首脑们的要求。 我们敦促所有代表团全力支持第A/41/L. 35/Rev. 1号决议草案。

迪奥迪先生（阿尔及利亚）：一年来，马格里布国家一直处在一个暴力和动荡的时代之中，这种暴力和动荡对国际和平与安全造成了危险。 残暴地干预、连续不断地血腥事件、一系列单独或联合军事演习、炫耀武力、以及威胁或者使用武力，所有这些都特别严重地加剧了该区域的事态发展，引起了我国代表团的深切关注。

不久前，犹太复国主义在对突尼斯的首都进行恐怖主义袭击，这是一个危险的先例，也是危险的事态发展，因为这是以色列侵略阿拉伯马格里布国家范围的进一

步扩大，不到6个月之后，另外一个马格里布国家利比亚也两次成了无端袭击的受害者，其主权受到了侵犯。

在领土完整受到第一次袭击的几个星期之后，利比亚人民又遭受了一次新的武装袭击，这次袭击所造成的巨大的生命和财产损失表明了侵略者投入了很大的军事资源。再次遭受武装袭击严重影响的不只是利比亚本身，而是整个阿拉伯马格里布，而就在这个时候，马格里布国家根据自决权利、不干涉它国内政、以及严格遵守各国主权和领土完整的基本原则正在努力建立一种团结与和睦的关系，马格里布国家有权利期待所有国家理解和鼓励它们顺利地实现在该区域建立永久信任促进各国最大利益的目标。

阿尔及利亚意识到整个区域所面临的危险，对此深表关切，并且对使用武力提出警告，使用武力只会加剧地中海地区的紧张局势，威胁整个区域所有国家的和平与稳定，并且严重地破坏已经在马格里布范围内开始的对话行动取得成功的机会。

因此，十分重要的是，美国和利比亚之间应当和解厉行克制，应当通过对话努力寻求各种方法，以便和平解决可能存在的争端。

鉴于其中一个主要角色是安全理事会的一个常任理事国，情况更应该是这样。这个主要角色每一次采取行动都影响了《联合国宪章》所载的各项原则的信誉。

在地中海集结军舰和外国舰队，以地中海为争夺目标和场所的权力争端，以及中东持续存在着某些持顽固态度的人只看到其副作用的一场严重的冲突，所有这些一直是引起人们关切的原因。

最近该区域的事态发展证实了阿尔及利亚和地中海不结盟国家经常感到的恐惧，这些国家对自己的区域不断地受到侵略和外来干预而感到恐惧。

因此，地中海的不结盟国家从很早开始就一贯提请国际社会注意地中海安全所面临的危险，并且呼吁缓和紧张局势以及外国舰队撤出该地区。

正是由于这种关切，甚至在欧洲安全与合作会议开始之前，阿尔及利亚就要求安全与合作的态度应当以普遍的主动行动为出发点，这样就应当包括地中海方面。最近的历史清楚地表明，如果认为地中海发生的冲突可以控制，并且可以限制在这个区域，那是一种幻想。最近地中海发生的事件对欧洲产生了影响，这些事件的发生再次提醒签署赫尔辛基最后文件的国家，现在应当同南地中海的国家作出一致的努力，以便把地中海变成一个和平与合作的地区。

不必再说，实现这一目标要求促进公正和持久的办法，来解决该区域存在的危机的各个方面。

很明显，地中海紧张局势的升级是许多危险的冲突持续存在的后果，受到威胁的是各国人民的自决和独立的权利以及各国的主权。

近几个月来的事态发展对地中海和马格里布国家的和平与安全造成了持久和严重的破坏。这些事态发展严重地侵犯了指导国家间关系的重要原则。

由于马格里布多次遭到侵略，现在比以往任何时候都更有必要紧迫地在地中海执行一条促进和平与合作的政策，使地中海恢复其交流和文明之地的历史性作用。在目前的情况下，1984年于瓦莱塔举行的不结盟运动国家部长级会议发出的这一方面的呼吁更为重要。

因此，不管冲突各方之间存在着多么严重和复杂的问题，它们应该根据《宪章》的有关条款，耐心地寻求和平解决争端，避免采取任何可能危及国际和平与安全的行动或措施。

在各种情况下，安理会都是根据《宪章》负有维护国际和平与安全责任的机构，应该采取一切步骤，确保世界上这一片非常敏感的地区最终出现和平与信任。

最后，请允许我说，阿尔及利亚重申完全声援兄弟的利比亚人民，重申深切和坚定不移地支持捍卫利比亚主权和独立的斗争。

主席：现在，我请阿拉伯利比亚民众国代表提出 A/41/L. 35/Rev. 1 号决议

草案。

特赖基（阿拉伯利比亚民众国）：我国代表团有幸代表共同提案国提出载于 A/41/L. 35/Rev. 1 号文件中的决议草案，题为《非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于 1986 年 4 月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言》。该决议草案牵涉到一个大国作为安全理事会的常任理事国，对维护国际和平与安全所承担的特殊责任。

该国对一个弱小和不结盟的阿拉伯非洲国家发动了侵略，而这个国家的唯一罪行就是推行一条独立的政策，拒绝屈服于霸权主义，声援那些正在与殖民主义和种族主义斗争的国家，尤其是南部非洲和被占巴勒斯坦地区的国家。

正因为如此，所有反对解放政府的犹太复国主义组织和集团不惜一切地切断这一条通往独立和自由的道路。

该决议草案在序言部分强调了有关人民权利和国家之间关系的《联合国宪章》宗旨和原则、以及国际法准则，涉及到了和平解决争端的问题。该决议草案强调了美国对我国的侵略和造谣运动，强调了不结盟运动国家、非洲统一组织和伊斯兰会议组织谴责这种侵略的立场。

执行部分谴责了这种侵略行径并

“呼吁美国政府在解决争端时不要使用或威胁使用武力”。

并且

“呼吁所有国家不要协助或帮助向阿拉伯利比亚民众国发动侵略的行径。”

它

“重申阿拉伯利比亚民众国有权获得对其蒙受的物资和生命损失作出恰当的赔偿”。

它还

“请求安全理事会继续处理这一问题……”。

我们希望大会能够通过该决议草案。否则，侵略行动将继续下去，对发展中国家和小国造成极其严重的后果。我们是本组织成员这一事实就是我们安全的一种保障。我们相信，“最强者和拥有武器最多的人可以为所欲为”的逻辑是不能接受的，因此，我们希望大会能够通过该决议草案。

主席：根据大会1950年11月1日第477(V)号决议，我请阿拉伯国家联盟观察员发言。

曼苏德先生（阿拉伯国家联盟）：许多西方新闻媒介不真实或半真半假地宣传有关我们国家的事情、有时干脆散布谎言，我们阿拉伯世界对此已经习以为常。许多描写或分析我们地区事件的人似乎不能、或不愿意诚实地提供有关中东现实的情况，这实在是不幸的事情，但我们已经学会了如何对待这种“造谣”，虽然这种造谣为分析阿拉伯世界的问题设立了一种虚假的基础，但却并不对我们造成任何威胁。

然而，我们最近又看到了一种新的造谣，一种“造谣”运动，是一个国家机构发起的，故意用来动摇一个阿拉伯国家。我指的当然是最近被揭露出来的真相，即美国政府今年夏末企图在美国和世界新闻媒介中散布有关利比亚的虚假和颠倒是非的消息，并公开承认目的是动摇这个国家。

显然，美国对利比亚是有一个固定形象的，一直在对该阿拉伯国家发动一场运动，差一点没有不宣而战。实际上，10月2日的《华盛顿邮报》揭露了里根政府的造谣攻势，国务卿舒尔茨在纽约市谈到利比亚时说：

“我们并没有宣战，但我们做的事情离这一点差的不远。”

1986年4月15日，美国对利比亚首都的黎波里和其它利比亚平民中心发动了空袭。我们从电视和新闻报导中都看到了这次袭击造成的悲惨结果：许多平民惨遭伤亡，和平的住宅区遭受大面积破坏；这一切都戳穿了美国所谓战斗机袭击的仅仅是军事目标等谎言。

这是一起侵略行动，美国在当时和以后都不能提出可信的借口。美国指责利比亚与西欧反美暴力有关，但却提不出任何“证据”。作为国际社会内一个负责的主要国家、联合国安全理事会一个常任理事国和一个超级大国，美国并没有觉得必须根据国际法提供的程序，来处理它可能与利比亚结下的怨恨。

美国本来完全可以到联合国安全理事会去。它本来完全可以诉诸国际法院。它本来完全可以寻求第三方、包括其它阿拉伯国家的帮助。如果它真的有意解决与利比亚的冲突，那么它本来完全可以利用其中任何选择。但我们知道，美国没有理睬国际法提供的这些解决方法，而是选择了军事力量。

至少说，看到这个超级大国在地中海调动舰队并从英国远道派遣远程轰炸机袭击一个小国，一个国家的平民面对美国强大的制造战争的力量是软弱无力的。我们当时不仅要问，袭击利比亚难道就是美国建议解决和第三世界国家之间的问题的榜样吗？我们感到遗憾的是，其价值和传统受到普遍钦佩的一个伟大的民主国家竟陷入了这样的困境。

阿拉人感到愤怒的是，不厌其烦地强调和阿拉伯人关系的重要性的美国竟然轰炸一个阿拉伯国家、阿拉伯国家联盟的成员国以及无辜的男人、妇女和儿童。确实，直到现在，这次袭击的消极影响仍然存在于我们整个地区。

那些花言巧语地把侵略利比亚的行径对阿拉伯世界的影响减少到最低限度的美国决策人也许还不理解，所有阿拉伯人把自己看作为阿拉伯民族整体的一部分。不管有什么分歧，他们是我们民族事务的一部分。在我们其中的一个国家受到外国大国进攻时，我们就紧密团结起来。

我们看到美国是如何扩充以色列的军事力量，使其超越了任何防卫需求，使以色列成为一个拥有核武库的军事大国。我们对这种扩充提出了抗议，但毫无效果。以色列一再利用这种军事扩充进攻阿拉伯国家，在这一过程中，它甚至违反了美国有关获取这些武器的法律。此外，我们极其惊恐地看到，以色列对美国在我们地

区的政策的影响日益增强，将这种政策引向只为以色列利益服务的轨道，这些利益不一定就是美国的利益，也不应该是美国的利益。

但是，以色列与阿拉伯世界处于交战状态，而美国却没有。事实上，美国现政府和以前的政府例行公事地声称，它作为阿以冲突的中间人和调解人、作为许多阿拉伯国家朋友、作为关心该地区安全与稳定的超级大国在中东起着特殊的作用。

我们怎样能够把美国关心阿拉伯世界并且是阿拉伯世界朋友的说法与美国对利比亚——一个重要的阿拉伯联盟的成员国采取的行动对上号？美国政府如何解释它在袭击利比亚事件前后所使用的强烈的措词、那种在美国煽起反阿拉伯情绪的胡乱的指责？听到和读到美国国会议员、美国官员和一些美国报纸对全体阿拉伯人不负责任的攻击是一种令人痛心的经历。无辜的阿拉伯后裔和善良的美国公民因此受苦，他们继续感受到美国今年4月发表的声明和采取的行动所造成的强烈和不利的影晌。

然而，美国显然不满足于轰炸利比亚。它对轰炸机在的黎波里和其它利比亚城市造成的人员和物资损失一点不感到内疚。美国领导人觉得没有必要公开它们掌握的有关利比亚的证据，尽管许多人一再要求提供有关利比亚对美国利益或对美国人的安全构成威胁的证据。

发动空袭之后不到4个月，美国政府的一个机构就策划颠覆这个阿拉伯国家的新的运动，以实现它在4月份的侵略事件中曾经希望实现的目标。正如后来发现的那样，到8月中旬，国务院和国家安全委员会完成了提供反对利比亚的假情报的计划，这一计划的基础是向新闻媒介提供虚假、欺骗性和歪曲的情报。

根据披露这一计划的《华盛顿邮报》10月2日的一篇文章的说法，里根总统的国家安全顾问约翰·波因特德克斯特海军上将在一项秘密的备忘录中写道：

“该计划的关键内容之一是，通过提供假情报计划将真的和虚构的事件混在一起，其基本的目标是使卡扎菲认为，在利比亚境内存在着强大的内部反对

派势力，他所信任的主要助手是不忠诚的，美国准备对他采取军事行动。”

到8月份下旬，美国政府官员放出的风声开始在美国的报纸上刊登并在电台和电视上广播，暗示可能与利比亚发生另一次军事对抗。这些被白宫发言人称为“权威性”的新报导引证政府官员的话说，美国掌握了利比亚卷入反美恐怖主义的新证据，并说，政府正准备通过利比亚施加经济、外交和军事压力包括可能重复4月15日对的黎波里的袭击来作出反应。

提供假情报运动在阿拉伯世界、甚至在美国在欧洲的盟国中引起广泛和严重的关注，这些盟国还没有消除对4月袭击的疑虑。《洛杉矶时报》在10月3日的一篇文章中报导说，一些美国的盟国对美国可能对利比亚再次采取军事行动的报导如此关切，华盛顿不得不派遣特使向它们保证，没有计划进行任何武装冲突。

在某种程度上，针对利比亚的假情报运动如同美国4月份发动的军事攻击一样恶劣。卫道士们可能会将轰炸解释为是一种过度的反应，也许是一种判断错误。但是，它们却不能解释表面上是由国务院——表面上是美国大肆吹捧的外交传统的狂热的保护者精心策划，并且就外交政策向美国总统提供最佳意见的国家安全委员会实施的说谎运动。

确实，这是一个令人遗憾的插曲，给一个超级大国的诚实和在历史具有文明的民主传统的国家抹了黑。比所揭露的提供假情报的运动更加糟糕的是里根政府所作的站不住脚的解释，即这些谎言从来不是要欺骗美国新闻媒介，而只是欺骗国外的新闻机构。

这难道是美国采用的为欺骗国外而不是欺骗国内进行辩护的新的道德标准吗？我们从现在开始如何看待美国说的话？我们如何能够相信美国的保证、允诺、甚至是签署的协议？这就是为什么我认为，针对利比亚的假情报运动在某些方面有时比4月15日的袭击更加糟糕。因为如果说轰炸的黎波里激起了对美国的愤怒和对其行动的指责，那么提供假情报运动严重地动摇了世界对其诚实和声明的信任。

不该由我在这里讨论这种欺骗行为对美国新闻媒介和政府之间传统的契约造成

的损害。几十篇社论和评论已经对这一点作了详细的阐述。但是我只能说，至少在阿拉伯世界，对美国把提供假情报和歪曲事实当作一项外交政策工具的揭露严重地损害了美国的信用，尤其是因为这些欺骗活动的矛头是对准一个已经遭受美国侵略的阿拉伯国家。

美国坚持对一个阿拉伯国家采取类似战争的敌对行动，这表明它完全无视其它阿拉伯国家。这告诉我们，我们的感情、愿望和将我们互相紧密联系在一起民族联系在那些在华盛顿制订政策的人眼中是毫不相关的。它甚至不再考虑其行动的后果，好象我们的地区只是一块可以任意打发的死气沉沉的殖民地，甚至当其人民的命运岌岌可危时也是如此。

请允许我明确地指出，阿拉伯国家和阿拉伯民族不那么容易打发。我们在极其不利的条件下进行了艰苦卓绝的斗争和持续不断的努力，以便将我们的祖国从殖民主义的枷锁下解放出来，并使我们的人民走上通往更加美好的生活的道路。每一个主权的阿拉伯国家在尊重国际法和国际公约以及恪守《联合国宪章》的原则的基础上与其它国家发展关系。我们希望那些和我们打交道的国家以实际行动而不是口头上支持这些同样的原则。

我们曾经怀着极大的期望和希望盼望和美国发展持久的关系。

不管美国与利比亚之间的裂痕多么深，美国空军向的黎波里沉睡着的贫民区投下大量炸弹，屠杀阿拉伯人也是没有道理的。不管美国政府多么想给利比亚制造问题，传播假消息的运动也不是体面的选择，当然也不是明智的选择。因为在每一个问题上，是美国的名声、信誉及其判断遭到破坏。

在具有战略地位和重要资源价值的阿拉伯世界，美国已失去了它曾享有的大部分善意。而善意本身又是一种无法估价的保障。

我们就是不能无视美国对这个或那个阿拉伯国家的敌视，而接受美国行为的蹩脚的借口。我们拒绝被分为所谓温和派和激进派，以适合美国决策人衡量我们对美国政策反应程度而制造的某些不合实际的尺度。正象我在以前多次指出的，阿拉伯温和派和激进派不是根据美国意愿而确定的，而是根据实现我们的合法民族权利和对我们希望的敏感程度决定的。它们包括巴勒斯坦人民自决权、返回被占领家园权和建立自己的独立国家的权利。它们包括解放被以色列占领的阿拉伯领土的权利，包括再不被指责为乞求西方，特别是美国，以及破坏世界经济的情况下支配自己自然资源的权利。总之，它们包括不结盟和防止我们的家园成为全球力量竞争场所的权利。

当这些权利得到尊重和实现以后，所有的阿拉伯人就都是温和派。但是当它们受到压迫、蔑视和无视的时候，那么我们就不可避免地会做出激进的反应。

我们的立场一直是明确的。相反，本组织在过去几年中多次听到我们宣布我们的目标和姿态。我们一直努力使美国理解我们，而我们现在仍在努力。

然而，似乎我们的信息不是没有传到就是被忽视了，因为美国好象忘记了其最近政策和行动不仅给与阿拉伯世界的关系，而且给我们整个地区的和平与稳定造成的危险。应当明确指出，对一个阿拉伯国家的军事进攻和散发假情报的活动只能以最坏的方式影响阿拉伯世界的其他国家。

我们不想和美国吵架。我们宁愿与美国、特别是美国人民发展良好、友好和

有效的经济、政治和文化关系。 而我们已经表示，我们愿意努力防止对抗，并进一步注意我们国家目标的现实。

我们的地区需要和平与稳定。 美国仍旧能够在实现这些目标中起到建设性作用，但是如果它继续选择那些使一些人感到愿意而牺牲主要的严肃的为保证世界上一个重要地区的长期利益的政治行动，那它就不可能起到建设性的作用。

主席：我们听到了关于该项目辩论的最后一个发言者的发言。

我现在请那些愿在就第 A/41/L. 35/Rev. 1 号决议草案进行表决之前解释它们立场的代表发言。

我提请各位代表，根据大会第 34/401 号决定，对投票的解释发言限于十分钟之内，应当由代表在其座位上发言。

梁于藩先生（中国）：中国代表团将对第 A/41/L. 35 号文件所载决议草案投赞成票。 同时，我愿借此机会重申中国政府对大会第 142 项议程有关的问题的立场如下：

今年 4 月美国海空军事力量对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国领土的袭击，是违反国际关系准则、侵犯利比亚主权和领土完整的行为。 中国反对这种行为。

中国政府一贯反对和谴责一切恐怖主义、反对以恐怖主义手段进行政治斗争。同时，我们也反对以打击恐怖主义为由对主权国家的领土进行侵犯。

众所周知，和平解决国际争端是现代国际法的一项公认原则，也是联合国宪章重申的重要原则之一，在国与国的关系中严格遵守这一原则，不诉诸武力或以武力相威胁，是各国的共同义务。 我们认为，美国和利比亚应遵守这一原则，通过和平对话的方式公正合理地解决它们之间的分歧。

我们还认为，地中海地区的国家关于地中海应成为一个和平、安全和合作区的主张和愿望，应该得到各国的尊重。

阿姆斯特朗先生（新西兰）：新西兰将对第 A/41/L. 35/Rev. 1 号决议草案投反对票，因为它牵涉到大会对一个关于 1986 年 4 月 15 日事件的非常单方面的和不平衡的观点的赞同。我国政府对此是不能接受。

在 4 月 16 日的一项声明中，尊敬的朗伊总理表示了新西兰政府的深切遗憾，即美国认为有必要对利比亚采取军事行动。总理说，主要的恐怖主义行为、特别是在一个国家怂恿下和指挥下进行的行为，可以为使用武力辩护，只要这种武力对危险来说是合理的和适当的。朗伊先生继续说，美国作为自卫的军事行动也许是有道理的，但是它在国际法上与美国的权利符合这一事实却并不一定是正确的。

新西兰反对国际关系中的一切暴力形式。我们不但谴责所有恐怖主义的形式和行为。我们将支持保护无辜人民免受恐怖主义行为、遏制和防止恐怖主义的进攻的一切努力，如果这些努力失败，就要把恐怖主义行为的实施者绳之以法。我们将一直准备在制止恐怖主义罪行的国际措施中发挥我们的全部作用。然而，新西兰还认为，只有引起恐怖主义行为的形式得到解决，这种行为才能够根除。

决议草案没有提到利比亚政府在这段时期内引起美国发动进攻的行动。利比亚政府未能注意美国劝说它放弃对恐怖主义行为的支持的早期努力，这一点也不应忽视。很遗憾，决议的提案国选择了对报复的谴责，而却忽视了导致美国行动的连锁事件——因此我们打算反对这一文本。

卢纳先生（秘鲁）：作为一个不结盟国家，秘鲁将投票赞成经过修改的决议草案。因为，它拒绝了任何国家采取不符合《联合国宪章》和国际法所规定的国际共存的原则的行动。

同时，秘鲁政府愿再次重申，谴责所有形式的恐怖主义，无论其执行者是谁，无论是国家还是个人，无论出于什么动机，及其执行恐怖主义所属的国家和国际背景。

我们重申我们坚信，需要加强以联合国为代表的多边国际制度，使它作为在法

制和正义的基础上各国进行文明生活的唯一途径。

卡普帕格利先生（阿根廷）：我国代表团将投票赞成决议草案 A/41/L. 35/修正 1。我愿记录在案，我们本希望看到一个能考虑到这个问题各个方面的文本。因此，我们认为我们应该重申 4 月 15 日我国对外关系和宗教事务部所发表的公报，我们指出：

“阿根廷政府一再强烈谴责所有形式的恐怖主义。同时，我们将一再反对任何认为自己受到恐怖主义行径影响的国家单方面采取军事报复行为。”

蒂尔克门先生（土耳其）：在美国 4 月份对利比亚发动空袭以后，土耳其政府代表在 1986 年 4 月 15 日发表了以下声明：

“鉴于最近在地中海日益加剧的紧张局势，土耳其政府在 1986 年 3 月 25 日的声明中表示了其关切。晚些时候土耳其总理本人表示了土耳其对地中海爆发军事冲突的关切，并指出土耳其希望维护该地区的平静和和平。

“作为一个曾遭受国际恐怖主义的国家，土耳其对这个问题非常敏感。土耳其一贯提醒国际社会注意，需要采取有效的集体行动来反对恐怖主义，并且在这一方面应该避免对不同国家采取不同态度的做法。所有的国家进行有效的合作是制止世界上恐怖主义的唯一途径。只有通过这样有效的集体合作，才能够防止恐怖主义。

“土耳其一贯认为在解决争端的时候，不应该忽视谈判和其他和平手段。我们不能够把今天对利比亚进行的空袭看作是与国际法的原则一致的。

“土耳其真诚地希望，当前的局势能在扩展和变的更加严重的时候得到解决。”

我们的立场仍未改变。但是，我们发现难以对决议草案 L. 35 投赞成票，因为它没有包括有关各方的所有立场，以及安理会特有的职权范围和责任。此外，我们并不认为通过这样一个决议能够以和平手段促进对争端的解决和逐渐使利

比亚和美国恢复正常关系。 因此，我们在对决议草案表决时将投弃权票。

主席：现在大会将开始进行表决。 我们将对决议草案 A / 4 1 / L . 3 5 / 修正 1 做出决定。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、孟加拉国、贝宁、不丹、博茨瓦纳、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中国、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主也门、吉布提、埃塞俄比亚、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞舌尔、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、瓦努阿图、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对：安提瓜和巴布达、澳大利亚、比利时、加拿大、乍得、智利、哥斯达黎加、丹麦、多米尼加、法国、德意志联邦共和国、格林纳达、冰岛、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、圣克里斯托弗和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：奥地利、巴哈马、巴巴多斯、巴西、喀麦隆、中非共和国、哥伦比亚、科特迪瓦、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、斐济、芬兰、加蓬、希腊、危地马拉、海地、爱尔兰、牙买加、利比里亚、墨西哥、尼日尔、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、菲律宾、卢旺达、瑞典、多哥、土耳其、乌拉圭、委内瑞拉、扎伊尔。

决议草案以79票对28票，33票弃权通过。（第41/38号决议）

主席：现在我请那些愿在投票以后解释投票的代表发言。

凯萨洛先生（芬兰）：在解释芬兰代表团对决议草案L. 35投票时，我愿在此声明芬兰政府对以任何方式使用武力的立场。

在国际关系中使用武力是不能允许的。这条规则既适用于违反国家的领土完整，也适用于恐怖主义行径。

今天世界所出现的暴力的连锁反应必须打破。争端必须通过谈判根据《联合国宪章》求得和平解决。

我国代表团之所以不能支持决议草案是因为它的内容和制定不利于促进对有关争端的和平解决。

菲舍尔先生（奥地利）：奥地利坚信通过和平手段解决冲突。我国最为重视各国根据《联合国宪章》在国际关系中不对任何国家的领土完整和政治独立使用和威胁使用武力，以及通过不威胁国际和平与安全正义，采用和平手段解决国际争端所承担的义务。

因此，奥地利政府在4月份已经表示对地中海中部地区日益增加的紧张局势表示深切的关注。

奥地利一直坚定地和一贯地谴责所有形式的恐怖主义。奥地利希望用和平手段解决这一议题根本的争端和分歧。

虽然美国强烈支持各国承担不使用武力的义务，但刚刚通过的决议草案的某些段落似乎是不适当的。为此，奥地利代表团决定对这一决议投弃权票。*

埃韦劳夫先生（瑞典）：关于1986年4月15日美国军事袭击利比亚的问题，瑞典政府已经阐明了自己的立场。瑞典外交部长在当天的一份声明中指出：

“美国的行动违反了《联合国宪章》和其他文件所规定的国际法。冲突必须通过和平手段解决。在和平时代对另一个国家的领土进行攻击，不符合指导国家间关系的原则。

“我们最紧迫地敦促有关国家表现出克制，通过外交途径寻求冲突的解决。”

美国为这次进攻提出的理由是：利比亚对恐怖主义行动负有责任。因此，瑞典外长进一步说：

“瑞典政府一再谴责各种形式的恐怖主义。必须加强国际合作，对付恐怖主义的威胁。必须用政治和警察的手段打击恐怖主义的行为，而不是采取战争的行动。”

我国代表团可以支持刚才通过的决议中一些内容。我们认为，不能根据《宪章》第五十一条来为美国军事袭击利比亚辩护。

但是，决议狭隘地集中这场有争议行动中的某一方面，虽然这是一个十分严重的方面。而且，决议中某些内容，特别是序言部分第八段落，是我国代表团在原则上所不能接受的。因此，尽管我们支持决议的总的精神，我国代表团不得不在决议的表决中投票弃权。

斯波图尔诺先生（西班牙）：关于刚才投票表决的决议草案所涉及的1986年4月15日发生的事件，我国政府已经阐述了我国的立场，这是各会员国都知道的。今天，西班牙投票反对这一决议草案，因为它没有全面地反映问题，脱离了在这些事件中有关的种种情况和因素。特别是，我们发现决议草案中没有谈到国际恐怖主义的问题——不幸的是，这是一个非常现实的问题。国际恐怖主义是我们特别

* 副主席黑纳尔先生（苏里南）主持会议

关心的问题，也是我国政府坚决谴责的。

达萨先生（智利）：苏联提出一份决议草案，大谈各国人民在没有任何干涉、颠覆、威迫或限制的情况下选择自己的政府形式和政治、经济和社会制度的不可剥夺权利，这真是莫大的讽刺。无视这些权利正是那个国家的习惯性行动。它在这一问题上提出决议草案等于剥夺了提交的这一决议的资格。

我国和我国代表团谴责使用武力。事实上，在我们的整个历史上，我们多次以具体行动支持以和平手段解决争端。然而，这份决议草案并不解决问题，而且明显地不平衡。

不能撇开恐怖主义而解决大会现在所讨论的问题。我们注意到，这一决议草案以前在提交安全理事会时谈到了恐怖主义，但是现在已经被删除。我国是恐怖主义和暴力的受害者，虽然受到提出这一决议草案的几个国家的鼓励，我国仍不能支持撇开恐怖主义的立场，恐怖主义是大会面前的问题中的一个基本因素。鉴于这一理由，我国代表团对决议草案投了反对票。

乔西先生（尼泊尔）：我国代表团投票赞成大会刚才通过的第 A/41/L.35/Rev.1 号决议草案。作为一个维护和平、热爱和平的小国，忠于《联合国宪章》宗旨和原则的尼泊尔作为原则和惯例，一贯反对在解决国际争端和联合国会员国之间的分歧时使用和威胁使用武力。

鉴于在议程项目 142 的辩论中，各国多次谈到恐怖主义，我国代表团愿再次正式表明，尼泊尔坚决反对任何形式和表现的恐怖主义，尼泊尔公开希望和为打击我们时代每天所遭受的这一祸害的一切地区和国际努力进行合作。

主席：现在，我请希望做答辩发言的代表发言。

请允许我提醒各位成员，根据大会第 34/401 号决定，行使答辩权发言限于十分钟，由代表在自己的座位上发言。

卡瓦里先生（卡塔尔）：全体阿拉伯人是一个民族，正如穆罕默德所说，他们

象一个人的肌体，某一部分生病，其他部分就有反应，整个肌体的其他器官就会发烧。

无论阿拉伯人在这个问题上的观点如何，他们在两件事上是一致的：第一，对一个阿拉伯国家的侵略就是对整个阿拉伯人民的侵略。杀害一个阿拉伯公民，就是杀害所有阿拉伯公民。轰炸突尼斯，谋杀无辜的突尼斯和巴勒斯坦平民，是针对所有阿拉伯城市和人民的行动。在黎巴嫩南部和其他被占领的阿拉伯领土上每天谋杀巴勒斯坦人的人，也谋杀所有的阿拉伯公民。对伊拉克核反应堆的袭击，是对一个阿拉伯核反应堆的袭击。

我完全了解，犹太复国主义实体的代表内塔尼亚胡先生并不了解这一事实，因为他是这一地区的外来者，他讲话的波士顿口音说明了这一点，此外，他不了解历史，因为他把时间都用于搞恐怖主义了。因此，他已经成为恐怖主义和恐怖主义勾当的专家。我告诫他，当我们放弃我们之间的分歧，团结一致，根据我们的潜力和文化地位采取行动的时候，他将无法在我们中间找到生存的地位。

他应当回到波士顿去，在那里教授有关恐怖主义的课程，做一个在这方面具有实践经验的专家。

我们没有任何分歧的第二个事实就是，种族主义的一切形式是所有阿拉伯人头号敌人，不管这种种族主义是建立在南部非洲的肤色基础上，还是建立在被占领的巴勒斯坦土地上的种族和宗教的基础之上。

犹太复国主义实体的代表是最后一个有权谈论恐怖主义的人，因为他们自己的国家就是建立在恐怖主义的基础之上的。他每天都在实行恐怖主义。他并且把这种恐怖主义输出到中东地区。从本古里安到沙米尔，以色列的各位总理都是人所尽知的恐怖主义分子，这一点欧洲国家内政部长的记录可以做出证明。让我们读一段法国新闻媒介在沙米尔出马担任以色列总理的前夕所发表的一篇报道吧：

“他诞生在波兰东部，1935年移居巴勒斯坦。当时他只有20岁。

他参加了恐怖主义的伊尔贡匪帮，当时正是这个组织计划在阿拉伯市场安放炸弹时候。在1940年，他参加了由亚伯拉罕·斯特恩领导的恐怖主义运动。英国在1941年第一次逮捕了他。然而，他得以逃脱。后来他在1946年再次遭到逮捕并被放逐到一个地方。然而，他又想办法逃跑了。他来到吉布提，然后又到了法国，在1948年5月，沙米尔返回了被占领的巴勒斯坦。”

这段引言不是来自一个阿拉伯的通讯社的，而是来自一个欧洲的通讯社，这个通讯社的信誉和它新闻的准确性都是尽人皆知的。

特赖基先生（阿拉伯利比亚民众国）：我在开始发言的时候要代表我国代表团和我国人民向一切支持这项决议草案的人表示赞赏，因为这项决议草案捍卫了正义和权利，并且谴责了狂妄自大和霸权。尽管事实上，我能够为某些投弃权票的国家或者甚至投票反对这项决议草案的国家找到某些借口——这种借口少的可怜——因为我们都知道美元作用和大象的力量，但是我对这样一个事实感到自豪，具有十分有限资源的小国敢于出来表达人类的良知，谴责侵略行径并支持人民的权利。这种行为给了我们希望，并且提高了我们对联合国这个作为一个致力于捍卫人民并拒绝剥削、侵略和种族主义的国际机构所能发挥作用的信心。

我要求发言是为了提及美利坚合众国的战略盟友，美国的第五十一个州的代表——犹太复国主义代表的发言中的几个段落。我要在这里回顾的是美国外交官在开罗所讲的话：“特拉维夫距华盛顿要比夏威夷或者阿拉斯加更近”。然而，这个发自犹太复国主义实体代表的话对于我们来说是一种感到自豪和荣幸的根源。

当犹太复国主义实体的代表大肆诬蔑我们并谈论恐怖主义的时候，它在这里的出席恰恰是恐怖主义的一种象征，因为它能够在这里出席是建筑在成百万巴勒斯坦人的尸体之上的，这就明确了恐怖主义的含义。

正象罗德西亚变成津巴布韦一样——我们在昨天和今天听到了它的声音——所谓的以色列将很快变成巴勒斯坦。历史将对它自己做出改正。实力政策对于墨

索里尼和希特勒来说都是无济于事的。 人民最终总是胜利者。

得到了如此之多代表支持的这一表决结果说明了美国政府所宣称的事实是彻头彻尾的谣言，同时也证实了，美国的侵略行径是对《宪章》和国际法所有准则的违反。 美国政府在它所发动的造谣中伤的运动的运动的问题上，已经作了自我表演，大会今天再次对它作了揭露。 我们已经宣布过，并将继续宣布，我们是反对恐怖主义的；但是我们宣布，而且更为强烈地宣布，我们支持解放运动。 我们将支持巴勒斯坦人民直到他们解放自己的领土，直到恐怖主义的沙米尔和其他人从这块土地上被赶出为止。

我们支持并将继续支持阿扎尼亚人民，直到一劳永逸地消灭种族主义歧视为止。 我们并不害怕、也不会被造谣中伤的运动或者侵略行径所吓倒。 我们在捍卫自己的领土反击法西斯主义的墨索里尼的斗争，牺牲了一半的人口。 今天为了反对犹太复国主义的狂妄自大和侵略，为了捍卫我们的国家，我们还准备做出巨大的牺牲。 一个安全理事会的常任理事会竟被犹太复国主义实体加以利用，成为侵略的工具，这的确是令人感到遗憾的事情。

然而，我们相信，伟大的美国人民——一个实现了统一、抗击过英国殖民主义，解放了它们自己的国家并且在今天享受着自由的人民——将很快使他们自己永远地摆脱犹太复国主义的控制。 我们将站在美国人民一边，站在所有受到国际犹太复国主义恫吓的其他人民一边。

国际犹太复国主义不断利用英国来实现它自己的利益，当签署《巴尔弗宣言》的时候，这个臭名昭著的外国实体就在人民的尸体上建立起来。 今天它正在利用世界上最强大的势力。

但是美国人民的财富，即每年有50亿美元被用来支援犹太复国主义实体，以帮助它在阿拉伯领土上建立更多的定居点和继续它的占领。这些钱本来可以更好地用于美国或其他小国人民身上。现在非洲有一千五百万儿童需要疾病免疫注射；数亿的人民正在饥饿的死亡线上挣扎；然而美国的数十亿美元却正在以致命武器的形式提供给犹太复国主义实体，并以致命武器的形式提供给萨文比，以屠杀安哥拉人民，并被提供给尼加拉瓜的反政府力量以屠杀那里的革命者。我们希望美利坚合众国将重新考虑这一政策。我们希望这一政策将会改变，而如果这一政策改变的话，我们将十分感激。我们将首先向美国伸出友谊之手。我们对反对美国没有任何愿望或兴趣。我们愿意成为美国人民的朋友。但我们决不做任何人的走狗或傀儡，不做美国或任何其他人的傀儡。如果美国向各国人民都伸出友谊之手的话，我国人民将首先以友谊之手回报友好的美国人民。

拉贾伊·霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：愿大慈大悲的真主帮助我们。我在行使答辩权时，愿提及以下内容。

在联合国诞生的最初日子里，我们就不得不面对犹太复国主义政权占领巴勒斯坦的现实。在那些日子里，帝国主义能够控制联合国并对它进行操纵。正是在这一幼小和不成熟的阶段，而且也是在帝国主义的控制之下，犹太复国主义对巴勒斯坦的占领却被联合国错误地承认。我们知道，我们所有人在幼年都做过我们长大后不愿也不会做的事。作为本组织的一个会员国，我不能也不会再次肯定本组织在幼年时代所犯下的错误。犹太复国主义政权占领巴勒斯坦是一个错误。这一政权根本就不应呆在那里。它是非法的。本国际组织将迟早由于它所犯的这一巨大错误而向穆斯林世界道歉。

我要说的第二点是，这一政权是建立在错误的基础之上，因此它的所有行动，无论是符合还是违背《联合国宪章》，无论是符合还是不符合议事规则，都是错的。它们完全是非法的。它们没有任何合法的基础。因此如果指责这一政权的某些行动而纵容它的其他行动，那大概是极其难堪的。这是完全错误的。

它是一个错误。无论怎么说它根本就不应呆在这里。它是一个法律错误，也是非常荒唐的政治陈词滥调的产物。

第三，这一政权，无论就其政府还是就其行动来说，仍然是十足的恐怖主义政权。它的几乎所有高级官员都是职业恐怖主义者，他们在世界各地有过进行恐怖活动的明确历史。就该政权的实际做法来说，人人都知道萨布拉和夏蒂拉事件。人人都知道它的肮脏和丑恶行径及扩张主义政策，人人都知道它对国内国外的巴勒斯坦人以及过去和现在对学校 and 医院的巴勒斯坦女孩所采取的政策。这些都是众所周知的。就这些行径来说，这一政权仍然是罪恶政权和恐怖政权。因此它应受到每一个人、每一个代表、每个代表团和每一个致力于人类、国际法和道德原则的诚实的人的发自内心的谴责。

第四，这一政权也是一个罪恶政权，一个恐怖主义政权。它的恐怖活动同它的罪恶活动只有细微的区别……

主席：以色列代表希望就程序问题发言。

拜因先生（以色列）：主席允许伊朗代表发言是让他行使答辩权。但我们在这里听到的发言是要求消灭联合国一个会员国的发言。它公然呼吁进行战争。我愿请求主席不让伊朗代表继续发言。

拉贾伊·霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：主席先生，感谢你没有理睬这一无关的程序问题。

正如我刚才所说的，这一政权是个罪恶政权。1967年我正在贝鲁特，也正是在这一年爆发了战争。我有各种报纸，它们都充分记载了该政权在约旦、在叙利亚、在埃及和在被占领的巴勒斯坦所犯下罪行的详细情况。该地区的人民……

主席：我请以色列代表就程序问题发言。

拜因先生（以色列）：这不是议程上的项目。伊朗代表应该行使答辩权。它在答辩谁的问题呢？

拉贾伊·霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：它参与了在各个地方、在邻国和被占领的巴勒斯坦境内一切犯罪行为。因此它必须受到谴责，我们对它表示强烈谴责。这一政权在巴勒斯坦内外屠杀了数千名无辜的穆斯林和非穆斯林。由于它的屠杀和种族灭绝，它必须受到谴责。这一政权是个种族主义实体。它的种族主义欲望和嗜好已载明于国际文件中，因此必须强烈谴责它的这些行径。这一政权的正式代表，根据我对联合国历史的了解，是国际恐怖主义、种族主义和罪行的正式代表。就此意义来说，本国际组织确实实现了普遍性原则，因为它接纳了最肮脏的代表。因此我们谴责这一政权及其在本组织的代表。

最后，这个政权的代表也在说谎，因为在他发言的第七页中他说，在三个友好国家伊朗、利比亚和叙利亚的协助和合作之下设立了一个战争内阁。他说，这个战争内阁的设立是针对西方的。令人遗憾的是，这样一个战争内阁还没有设立。我认为应当设立，而且一旦设立肯定是反对占领巴勒斯坦的。当然，对于占领巴勒斯坦的问题，我们的立场、利比亚的立场、叙利亚的立场以及阿拉伯世界其他许多国家的立场都是很明确的。我们没有任何东西，没有战争内阁去对付西方。

这个政权正在犯的这个错误是这个政权在西方的掩护下掩盖自己的罪恶面目。这个政权认为，人们会接受这样一个错误。谁也不会接受的。这种说法并不代表西方，我们并没有结成任何联盟去对付西方。我们也处在西方，在西方有许多好东西。我们也对西方某些方面进行道义上的批评，但是丝毫也没有关系。伊朗、利比亚和叙利亚以及某些其他穆斯林和阿拉伯国家之间的团结是以许多重要的因素为根据的。把我们联系起来的其中一个最重要、最有力的因素是我们反对占领巴勒斯坦。

我可以向各位成员保证，这种团结将继续存在，这种反对的态度将继续发挥积极的作用。我们将很快地消除对巴勒斯坦的占领，并且再次高举巴勒斯坦的旗帜。占领政权的代表在这里所窃取的位置将很快地归还给合法的主人巴勒斯坦人民。

主席：我们就此结束了对议程项目 142 的审议。

下午 1 点 05 分散会